

DOI: <https://doi.org/10.25146/2587-7844-2022-19-2-113>

УДК 811.112.2'36

АКТУАЛИЗАЦИЯ ТАКСИСНОЙ КАТЕГОРИАЛЬНОЙ СЕМАНТИКИ В ПОЛЬСКОМ ЯЗЫКЕ

И.В. Архипова (Новосибирск, Россия)

Аннотация

Постановка проблемы. В связи с недостаточностью освещения вопроса актуализации таксисной категориальной семантики в польском языке данная проблематика остается сегодня наиболее актуальной.

Цель работы – выявление и описание таксисных значений в различных типах высказываний в современном польском языке.

Методология (материалы и методы). Исследование проводилось в рамках функционально-семантического подхода к изучению семантических категорий и языковых единиц.

В качестве основных методов были использованы следующие: метод сплошной выборки, гипотетико-дедуктивный, индуктивный, описательный, метод классификации, а также метод обобщения и интерпретации языкового материала.

Результаты исследования. В ходе исследования обнаружено, что категориальная семантика независимого таксиса одновременности и разновременности актуализируется в различных сложноподчиненных и сложносочиненных предложениях с таксисными союзами различной семантики. Примарно-таксисные значения одновременности, предшествования и следования актуализируются в сложноподчиненных предложениях с темпоральными придаточными, а секундарно-таксисные значения одновременности – в сложноподчиненных предложениях с обстоятельственными придаточными, а также в сложносочиненных предложениях с консеквативной семантикой. Категориальная семантика зависимого таксиса одновременности и разновременности репрезентируется в польских высказываниях примарного и секундарного типов с девербативами с таксисными предлогами темпоральной семантики и обстоятельственной семантики.

Ключевые слова: *зависимый таксис, независимый таксис, категориальная семантика, примарно-таксисные значения, секундарно-таксисные значения, одновременность, разновременность.*

Постановка проблемы. Проблемы актуализации таксисных значений в различных типах полипредикативных и монопредикативных конструкций в разноструктурных языках (русском, немецком, французском, английском, чешском и др.) освещались в ряде работ отечественных лингвистов (И.В. Архипова, А.В. Бондарко, Я. Коцкова, В.П. Недялков, Т.А. Отаина, Н.А. Ляшенко [Архипова, 2020; Бондарко, 2017; Коцкова, 2019; Функционально-семантическое..., 2019; Недялков, Отаина, 2017]).

В фокусе нашего исследовательского внимания находится вопрос актуализации таксисных значений одновременности и разновременности в польском языке.

Особое внимание мы уделяем рассмотрению актуализации категориальной семантики зависимого таксиса (примарно-таксисной, секундарно-таксисной) в польских высказываниях с предложными девербативами.

Данная проблематика остается до сих пор недостаточно исследованной в современном польском языке, несмотря на некоторые работы отечественных языковедов, посвященных описанию семантического и аспектуального потенциала польских девербативов [Архипова, 2020; Пчелинцева, 2016].

Методология (материалы и методы). Настоящее исследование выполнено с позиций функционально-семантического подхода к изучению семантической категории таксиса, предусматривающего анализ данной категории «от значения к форме» и «от формы к значению». В ходе исследования были использованы гипотетико-дедуктивный, индуктивный, описательный, корпусный, контекстуальный методы, а также элементы компонентного анализа.

Результаты исследования. В польском языке таксисные категориальные значения одновременности и разновременности (предшествования и следования) актуализируются в сложноподчиненных предложениях с темпоральными, кондициональными, каузальными, concessивными, консекутивными, финальными придаточными с таксисными подчинительными союзами *kiedy/gdy, podczas gdy, dopoki, odkad, dopoty, zanim, poniewa, bo, zeby, aby, byle, jesli, skoro, poniewaz, dlatego ze, bowiem, chociaz (by), chocby, aczkolwiek*, а также в сложносочиненных предложениях с таксисными сочинительными союзами с семантикой следствия *dlatego, zatem, przeto* и др.

Данные высказывания конституируют субполе независимого таксиса и относятся к примарному типу. Среди них следует назвать прежде всего сложноподчиненные предложения с темпоральными придаточными, содержащие таксисные союзы темпоральной семантики.

В нижеприведенных высказываниях (1–5) с таксисными союзами *odkad, gdy, dopoki aby, dopoty* актуализируются так называемые примарно-таксисные категориальные значения следования (см. таксисный союз следования *odkad*), предшествования (см. таксисный союз предшествования *zanim*) и одновременности (см. таксисные союзы одновременности *gdy, dopoki aby, dopoty*). Например:

(1) *Minal rok, odkad 14 lipca 2006 r. funkcje prezesa Rady Ministrow objal Jaroslaw Kaczynski (LC).*

(2) *Zanim Jan Rokita trafil do szpitala w Neapolu przez kilka miesiecy skarzył się na ból brzucha (там же).*

(3) *Nie żyje pilot Dziecko wypadło z okna, gdy mama piła (там же).*

(4) *I wszystko bylo dobrze, dopoki aby korzystac z Internetu trzeba bylo byc komputerowym profesjonalista (там же).*

(5) *Nie spoczne dopoki, dopoty Prezydent wraz z malzonka nie spocznie tam, gdzie jest jego miejsce, czyli w W-wie na Powazkach (там же).*

Кроме того, актуализация секундарно-таксисных категориальных значений одновременности возможна в польских высказываниях секундарного типа.



К ним относятся сложноподчиненные предложения с обстоятельственными придаточными, в частности с кондициональными, каузальными, concessивными, финальными и др. Например:

(6) *Chyba czas się zastanowić za wystąpieniem z Kościoła, skoro i tak jestem niewierzący* (там же).

(7) *Joanna Krupa powiedziała, że dziewczyny w Polsce powinny być bardziej pewne siebie, ponieważ są piękne* (там же).

(8) *Wiec jeśli komus sie nie podoba pierwszy niech sobie przyjdzie w drugi dzien* (там же).

(9) *Ale tak jak pisze Jurek, warto było, warto chociaż dla tego, by prosto spojrzec w oczy człowiekowi z lustra* (там же).

(10) *Karol juz w tej chwili robi wszystko, zeby jak najszybciej wyjść na wolność* (там же).

В высказываниях (6–10) с кондициональным, каузальным, concessивным и финальным придаточными с таксисными союзами *skoro, jeśli, ponieważ, chociaż, zeby* актуализируются секундарно-таксисные категориальные значения одновременности, в частности кондиционально-таксисные, каузально-таксисные, concessивно-таксисные и финально-таксисные.

Субполе зависимого таксиса конституируют польские высказывания с предложными девербативами. В высказываниях примарного типа с таксисными предлогами темпоральной семантики *w, w czasie, podczas, w toku, przed, po, do, przez* актуализируются примарно-таксисные категориальные значения одновременности и разновременности. Например:

(11) *Istotnie w toku badania Józef Pióruński potwierdził swoje zeznania przed policją i wskazał miejsce studni, do której wrzucił dubeltówkę* (НКПЯ).

(12) *Jednak wiele kobiet po zakończeniu urlopu macierzyńskiego lub wychowawczego nie wraca do pracy* (LC).

(13) *Dużo ciekawiej było po zmianie stron* (там же).

В примере (11) с таксисным предлогом *w toku* актуализируется примарно-таксисное категориальное значение одновременности (см. высказывание с предложным девербативом *w toku badania*), а в высказываниях (12–13) с таксисным предлогом *po* актуализируются примарно-таксисные категориальные значения следования (см. высказывания с предложными девербативами *po zakończeniu urlopu macierzyńskiego lub wychowawczego, po zmianie stron*).

Высказывания примарного типа репрезентируют примарно-таксисные семантические комплексы одновременности и разновременности в польском языке.

В высказываниях секундарного типа с таксисными предлогами обстоятельной семантики *dla, do, w celu, celem, powodu, ze względu, względem, dzięki, dla, z uwagi na, w związku, wskutek, w skutku, skutkiem, na skutek, w efekcie, w rezultacie, w wyniku, mimo, pomimo, wbrew, w razie, w wypadku, w przypadku* актуализируется пять разновидностей секундарно-таксисных категориальных значений одно-

временности: concessивно-таксисные, кондиционально-таксисные, финально-таксисные, консекутивно-таксисные и каузально-таксисные.

Высказывания секундарного типа репрезентируют секундарно-таксисный семантический комплекс одновременности в его вариативности. Секундарно-таксисный полисинкретический семантический комплекс одновременности «распадается», в свою очередь, на пять моносинкретических таксисных субкомплексов одновременности: concessивно-таксисный, кондиционально-таксисный, финально-таксисный, консекутивно-таксисный и каузально-таксисный.

При актуализации concessивно-таксисных категориальных значений одновременности в высказываниях (14–15) в качестве актуализаторов concessивного таксиса одновременности выступают предложные девербативы *wbrew zapewnieniom kobiety* и *wbrew zapewnieniom kobiety*. Данные высказывания репрезентируют concessивно-таксисные семантические субкомплексы одновременности. Ср.:

(14) ...*wbrew zapewnieniom kobiety*, 21-latka nie jest w ciąży (LC).

(15) *Żona stolarza zarygłowała drzwi i mimo zapewnień księdza, że nie przyszedł* (там же).

При актуализации кондиционально-таксисных значений одновременности в высказываниях (16–17) в качестве актуализаторов кондиционального таксиса одновременности выступают предложные девербативы *w razie wycofania się z umowy* и *w przypadku wycofania się właściciela Telefoniki z klubu «Biała gwiazda»*. Маркерами кондиционального таксиса одновременности являются в данном случае монотаксисные предлоги кондициональной семантики *w razie* и *w przypadku*. Данные высказывания репрезентируют кондиционально-таксисные семантические субкомплексы одновременности. Например:

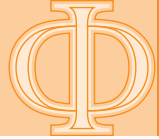
(16) *Firmy bezprawnie pobierają zawyżone opłaty za zarejestrowanie klienta w systemie, a w razie wycofania się z umowy, zatrzymuje je przedsiębiorc* (НКПЯ).

(17) *Wtedy jednak szkoleniowiec miał jeszcze pełne wsparcie Cupiała, tymczasem w przypadku wycofania się właściciela Telefoniki z klubu «Biała gwiazda» już wkrótce mocno pewnie przygaśnie* (там же).

При репрезентации финально-таксисных значений одновременности в высказываниях (18–19) в качестве актуализаторов финального таксиса одновременности выступают предложные девербативы *do podziękowania darczyńcom «Wyspy»* и *celem wyjaśnienia okoliczności związanych z tą sprawą*. Монотаксисные предлоги семантики *do* и *celem* являются маркерами целевого таксиса одновременности в польском языке. Данные высказывания репрезентируют финально-таксисные семантические субкомплексы одновременности. Например:

(18) *Spotkanie było także okazją do podziękowania darczyńcom «Wyspy», dzięki którym udaje się realizować wszystkie projekty* (НКПЯ).

(19) *Został on zatrzymany na 48 godzin celem wyjaśnienia okoliczności związanych z tą sprawą* (там же).



При репрезентации консекутивно-таксисных значений одновременности польские предложные девербативы *na skutek ingerencji Trybunału Konstytucyjnego* и *na skutek utrzymania jego wyroku* и *wskutek uderzenia* выступают в роли актуализаторов категориальной семантики консекутивного таксиса одновременности. Монотаксисные консекутивные предлоги *na skutek* и *wskutek* маркируют такую разновидность секундарного таксиса, как консекутивный таксис. Приведенные ниже высказывания репрезентируют консекутивно-таксисные семантические субкомплексы одновременности. Ср.:

(20) *Na skutek ingerencji Trybunału Konstytucyjnego i na skutek utrzymania jego wyroku nie jest możliwe unormowanie obecnego stanu prawnego przez proste uchyczenie niektórych zakwestionowanych przepisów ustawy z 26 listopada 1996 r* (там же).

(21) *Zarówno grzebień jak i dzwonki wskutek uderzenia wydają dźwięki, z których powstaje polifoniczna melodia* (там же).

Каузально-таксисная категориальная семантика одновременности репрезентируется в высказываниях (22–23) с предложными девербативами *z powodu wycofania się dwóch drużyn* и *ze względu na zagrożenie*, выполняющими роль актуализаторов категориальной семантики каузального таксиса. В силу своей каузальной семантики монотаксисные предлоги *z powodu* и *ze względu* выступают в качестве маркеров каузального таксиса одновременности. Приведенные далее примеры демонстрируют каузально-таксисные семантические субкомплексы одновременности:

(22) *Jednak z powodu wycofania się dwóch drużyn przed rozpoczęciem rozgrywek MiPo Ślesin oraz RTS – u Rybnik, z którymi Orzeł miał się zmierzyć w dwóch pierwszych meczach* (НКПЯ).

(23) *Natomiast ze względu na zagrożenie ze strony niedzwiedzi szlaki sa zamknięte wieczorem i wczesnie rano...* (LC).

Таким образом, категориальная семантика независимого таксиса одновременности и разновременности актуализируется в польском языке в различных сложноподчиненных и сложносочиненных предложениях с таксисными союзами. Примарно-таксисные значения одновременности и разновременности актуализируются в сложноподчиненных предложениях с темпоральными придаточными с таксисными союзами темпоральной семантики. Секундарно-таксисные значения одновременности могут быть актуализованы в сложноподчиненных предложениях с обстоятельственными придаточными (кондициональными, каузальными и др.), а также в сложносочиненных предложениях с консекутивной семантикой.

Категориальная семантика зависимого таксиса одновременности и разновременности (предшествования, следования) репрезентируется в высказываниях примарного типа с девербативами с таксисными предлогами темпоральной семантики *w, w czasie, podczas, w toku, przed, po, do, prez*, а также в высказываниях секундарного типа с таксисными предлогами обстоятельственной семантики.

В высказываниях примарного типа актуализируются примарно-таксисные значения одновременности, предшествования и следования, а в высказываниях секундарного типа – различные секундарно-таксисные значения одновременности.

Библиографический список

1. Архипова И.В. Категория таксиса в разноструктурных языках: монография. Новосибирск, 2020. 173 с.
2. Бондарко А.В. Глагольные категории в системе функциональной грамматики. 2-е изд. М.: Языки славянской культуры, 2017. 336 с.
3. Коцкова Я. Неличные формы глагола как средства выражения таксиса в русском и чешском языках // Acta Linguistica Petropolitana. Труды Института лингвистических исследований. 2019. Т. 3, № 15. С. 87–110.
4. Недялков В.П., Отаина Т.А. Типологические и сопоставительные аспекты зависимого таксиса (на материале нивхского языка в сопоставлении с русским) // Теория функциональной грамматики: Введение, аспектуальность, временная локализованность, таксис. Изд. 7-е. М.: ЛЕНАНД, 2017. С. 296–319.
5. Пчелинцева Е.Э. Польское отглагольное имя действия: словарь и корпусные данные // Вестник Костромского государственного университета им. Н.А. Некрасова. 2016. № 1. С. 160–163.
6. Функционально-семантическое поле таксиса в английском языке // Функционально-семантические поля разных типов в английском и русском языках: монография / Н.Г. Складорова, А.В. Николаева, К.Н. Симонова, Н.А. Ляшенко, С.Е. Молчанова. Ростов-на-Дону: Фонд науки и образования, 2019. С. 101–129.

Сведения об авторе

Архипова Ирина Викторовна – кандидат филологических наук, профессор кафедры романо-германских языков, Новосибирский государственный педагогический университет; e-mail: irarch@yandex.ru

DOI: <https://doi.org/10.25146/2587-7844-2022-19-2-113>

ACTUALIZATION OF THE CATEGORICAL SEMANTICS OF TAXIS IN THE POLISH LANGUAGE

I.V. Arkhipova (Novosibirsk, Russia)

Abstract

Statement of the problem. Due to the lack of coverage of the issue on actualization of the categorical semantics of taxis in the Polish language, this problem remains most relevant today.

The purpose of the article is to identify and describe taxis meanings in various types of statements in modern Polish.

Methodology (materials and methods). The study was carried out within the framework of the functional-semantic approach to the study of semantic categories and language units. The main methods used are the following: continuous sampling, hypothetical-deductive, inductive, and descriptive methods, classification method, as well as the method of generalization and interpretation of linguistic material.

Research results. The study found out that the categorical semantics of the independent taxis of simultaneity and non-simultaneity is actualized in various complex and compound sentences with taxis conjunctions of different semantics. Primary-taxis meanings of simultaneity, precedence and succession are actualized in complex sentences with temporal clauses, and secondary-taxis meanings of simultaneity - in complex sentences with adverbial clauses, as well as in compound sentences with consecutive semantics. The categorical semantics of the dependent taxis of simultaneity and heterotemporality is represented in Polish primary-type and secondary-type statements with deverbatives with taxis prepositions of temporal and adverbial semantics.

Keywords: *dependent taxis, independent taxis, categorical semantics, primary-taxis meanings, secondary-taxis meanings, simultaneity, non-simultaneity.*

References

1. Arkhipova I.V. Taxis category in different-structured languages: monograph. Novosibirsk, 2020, 173 p.
2. Bondarko A.V. Verbal categories in the system of functional grammar. 2nd ed. M.: Languages of Slavic culture, 2017. 336 p.
3. Kotskova Y. Nonpersonal forms of the verb as a mean of taxis expressing in the Russian and Czech languages // *Acta Linguistica Petropolitana. Proceedings of the Institute of Linguistic Research*. 2019. Vol. 3, No. 15. P. 87–110.
4. Nedyalkov V.P., Otaina T.A. Typological and comparative aspects of dependent taxis (based on the material of the Nivkh language in comparison with Russian) // *Theory of functional grammar: Introduction, aspectuality, temporal localization, taxis*. Ed. 7. M.: LENAND, 2017. P. 296–319.
5. Pchelintseva E.E. Polish verbal action name: dictionary and corpus data // *Vestnik Kostromskogo gosudarstvennogo universiteta im. N.A. Nekrasova*. 2016. No. 1. P. 160–163.
6. Functional-semantic field of taxis in English // *Functional-semantic fields of different types in English and Russian* / N.G. Sklyarova, N.A. Lyashenko et al. Rostov-on-Don, 2019. P. 101–129.

About the author

Arkhipova Irina Viktorovna – PhD (Philology), Professor, Department of French and German Languages, Novosibirsk State Pedagogical University (Novosibirsk, Russia); e-mail: irarch@yandex.ru